C. H. NILSON
Dam- och herrskräddare.
Största skandinaviska skrädderiaffär.
Andra dörren från Main St.
208 LOGAN AVE.
Winnipeg, . . . Man.
Telefon A—7021

Rum för 100 skandinaviska
settlare i Canadas bästa "mixed farming" distrikt, Enderton Co.,— C. P. R. och H. B.-land. 8 till 35 års avbetalningsvillkor. $200 till $400 vid köpet. Upparbetade farmar till olika priser. Staden har mejeri, kvarn, högskola, hospital m. m. Största skandinaviska settlement i Canada.
LEONARD WREDE
Box 51, Wadena, Sask.

J. J. JOHNSON
Dam- och Herrskräddare
278 Main St. South. Tel. A8484
Winnipeg, Man.
Garanterad Blå Serge Kostym—$50.00

A. S. BARDAL
BEGRAVNINGSBYRÅ
Begravningar ombesörjas punktligt och till moderate priser
GRAVSTENAR
Orderföreståndare
P. S. BARDAL
Tel.: N6607—8
Bardal Blk 843 Sherbrooke St

Elever
i
FIOLSPELNING
mottagas av
Violinisten
JOHN D. NORRHAGEN
Telefon: N 0650. Studio rum 617
Winnipeg Piano Co., Bldg.
Snett emot Eatons.
WINNIPEG, MAN.

O. BRANDT
SVENSK SKOMAKARE
313 LOGAN AVE.
Använder endast bästa materialer.

A. B. C.
STAMP SHOP
191 Portage Ave., E.
WINNIPEG, MAN.
UTLÄNDSKA FRIMÄRKEN KÖPAS OCH SÄLJAS.

FÖR UTMÄRKTA
FOTOGRAFIER
gå till
WESTERN ART GALLERY
A. L. LEE,—Artist
Märk den nya adressen —
576 Main Street, Winnipeg.
Tel. A-5221

SKANDINAVISK URMAKARE OCH OPTIKER.
OSKAR LANDEN
131 Marion St. St. Boniface
WINNIPEG.
Alla sorters ur och klockor repareras omsorgsfullt och billigt under full garanti. Landsortsorders expedieras fermt.

ALLA FOTAKOMMOR
smärtfritt och vetenskapligt behandlade av
Mme B I R K
422 Sterling Bank Bldg.,
Tel. N 7750

HAABETS CAFE
Skand. Matservering
403 Logan Ave. Innehavare:
VIGGO HAGE,
Serverar
GOD MAT OCH GOTT KAFFE
till
BILLIGA PRISER.
Besök oss och övertyga Eder.

Undervisning i Franska
Att bli i stånd att skriva och tala —garanterat—30 dollars.
PROF. G. SIMONON
205 Curry Bldg. Tel.: A 4660
Portage Ave.

PROF. SCOTT
Telefon: N 8106
Sista valsen, fox trot etc. Kurs $5.
290 Portage Ave., över Lyceum Teater.

R U M
När ni kommer till Winnipeg så uppsök Mrs. Hammarback, 264 Laura St. (nära Logan Ave.) ett block väster om Ellen St., för trevliga rum.

Köp era Ångbåtsbiljetter genom P. M. Dahl's Steamship Agency.

Sjukhjälpsföreningen
NORDEN
Stiftad 1900
möter andra fredagen i varje månad å Scott Memorial Hall, kl. 8 e. m. — Sekreterare: J. A. Gustafson, 208 Logan Ave., Tel A 7021.
Sjuk. Ordförande: J. A. Osline, 1074 McMillan Ave., Telefon: F 1442.
Finanssekreterare: Alexis Christensen, 186 Scotia St., Winnipeg.
Bliv medlem av Winnipegs ålsta och finansiellt starkaste skandinaviska förening.
Alla medlemmar som för längre eller kortare tid ombyta vistelseort uppmanas att omedelbart underrätta Finans.-Sekr. därom.

VASA ORDEN
Logen No. 259 "Strindberg"
Möter 1:a och 3:e torsdagen i varje månad å Travellers Hall, Bannatyne Ave., kl. 8.15 e. m.
Sekr.: A. W. Hammarstedt, 268 Fountain St., Tel. 5648.
Finanssekreterare: C. H. Nilson, 208 Logan Ave., Tel. A7021. Res. Tel J8531.
Sjukkomiténs ordf.: Chas. Gustafson, 613 Walker Ave. Tel. F 2932
Vasa Orden har nu över 60.000 medlemmar. Logen "Strindberg" är Winnipegs största svenska förening.

WINNIPEG

Introducerar norsk ost. Hr Anders Jaarvik, som bedriver fyra ostfabriker i Norge, bereser nu Canada för att introducera sin vara. Hans fabrikat äro rekommenderade av norska jordbruksdepartementet. Var och en bör nu börja fråga sin handlande, om han för norsk ost, och ni skall se, att han snart kommer att skaffa det.

Från P.M.Dahl Steamship Agency, 325 Logan ave. Sv. Am. linjens ångare Stockholm kommer att avgå den 27 april i stället för den 25, vilket vi även omnämnde i förlidet nummer. Dess ångare Drottningholm avgår fr. Halifax den 6 april. — Norska Amerika linjens ångare Stavangerfjord avgick från New York den 24 mars, och dess ångare Bergensfjord avgick fr. Bergen den 25 mars. — Skand. Amerika linjens ångare Oscar II anlände i lördags, den 29 mars, till Kristiansand.

På besök i staden var denna vecka mr Charles Johnson från Water Glen, Alta, som där är både farmare, handlande, postmästare samt sekreterare-kassör för sitt municipalitet. Men alla dessa befattningar skall han nu nedlägga, enär han antagits som assistent å kontoret för den Svenska Amerika linjens generalagentur här i staden. Mr Johnson har ännu ej upptagit denna verksamhet. Han ämnar dock flytta från Water Glen samt uppslå sina bopålar någonstädes mellan Montreal och västkusten, enligt vad han sade, då han gjorde en titt in på vårt kontor.

Ontariofrämmande. Vid det årsmöte, som den 26 mars hölls av Winnipeg Board of Trade, var vice guvernör Harry Cockshutt av Ontario hedersgäst samt höll ett längre anförande, i vilket han pläderade för kooperation inom Canadas politiska, ekonomiska och sociala liv. Mr Travers Sweatman, K. C., vilken avgick som president, erhöll en prydlig gåva för det storartade arbete han nedlagt i handelskammarens tjänst. Vidare utdelades också priser för bättre farmning till Samuel Larcombe för bästa vete. Sagda farmare har under årens lopp erövrat ej mindre är 3,000 priser, vilket ju är något enastående. De tvenne andra pristagarna för havre och korn voro ej närvarande. Bland representativa skandinaver, som voro speciellt inbjudna, märktes generalagenten Albert Hermanson och hr P. M. Dahl.

Dödsruna. Miss Agnes Scholdberg hädankallades å Children's Hospital förliden tisdag den 24 mars efter sex veckors lidande av lunginflammation. Miss Scholdberg föddes i Söderfors, Ångermanland, den 6 juni 1901 och var således vid sin bortgång 23 år, 9 månader och 18 dagar. Hon var döpt i Sverige och ankom med sina föräldrar till detta land 1903. Familjen bosatte sig då i Clanwilliam, Man. År 1916 konfirmerades hon i den norska lutherska kyrkan därstädes. För tre år sedan flyttade familjen in till Winnipeg. Kort efter denna flyttning avled modern. Familjen har även varit bosatt i Mayfield, Tyndall och Emerson. Sörjande hennes bortgång äro: hennes fader, Anders Emanuel Scoldberg; syskonen: mrs Annie Johnson, Esther, Leo, Hanna och Harry; hennes trolovade, mr Edward Norman samt en stor skara vänner. Begravningen ägde rum från sv. luth. Zionskyrkan i torsdags eftermiddag den 26 kl. 2:30 och förrättades av pastor C. A. Anderson. Stoftet lades till vila i Brookside gravgård. Må Herren få trösta de efterlämnade sörjande med det eviga hoppets tröst! Härmed vilja vi uttrycka vårt djupa deltagande i familjens djupa sorg.—C. A. A.

Ung svensk utmärker sig. Vi ha förut haft tillfälle att påpeka, vilken rask karriär mr Edward Hammarstrand haft. Och nu kommer en ny överraskning, i det han i dagarna upptagits till kompanjon i den välkända firman C. H. McFadyen & Co., Ltd., vid vilken han varit anställd sedan 1920. Men ej nog härmed — han har även utsetts till sekreterare för bolaget. Det kan man kalla bra för en ung man på endast 22 år. Men han har årligen förtjänt sina framgångar tack vare sin stora dugtighet, sin arbetsamhet, sin pålitlighet och sin ärlighet. Vi vilja passa på tillfället att framföra våra uppriktiga och hjärtliga gratulationer! Vi vilja än en gång uppmana alla, som äro i behov av brand-, automobil- olycksfall- eller hagelförsäkring, att vända sig till mr Hammarstrand. Detta sker bäst genom att ringa upp hans kontor, tel. A5331, eller hans hem, 309 Fountain st., tel. A1536, samt stämma möte med honom, enär han mesta delen av tiden befinner sig ute i staden. Men han är alltid villig att besöka er i edert hem, närhelst det passar sig bäst för er. Ni kan vara säker om att få regäl behandling. Vi önska mr Hammarstrand all framtida lycka och äro försäkrade om, att våra landsmän skola gynna en så framåtsträvande och duglig ung man genom att giva honom all den försäkring de behöva.

Sin årliga bankett kommer Scandinavian Old Timers att avhålla den 8 april å Columbus Hall. Banketten är öppen för alla, och priset blir endast $1. Biljetter kunna fås hos hrr A. Hallonquist och M. A. Meyer med flera komiterade.

På besök i staden i och för affärer befinner sig mr Alf. Johnson från Stockholm, Sask. Han kom hit i sällskap med Ville Pearson från samma plats, och de hade tillsammans med sig en last av kreatur och svin. Naturligtvis har han hälsat på oss, och det ej en utan flera gånger, till vilket han var mycket välkommen.

Brev att avhämta finnas å vårt kontor för följande personer: Anton Rask, Paul Johnson, Valdemar Törnqvist, R. Nilson, K. A. Persson, Klas Larson, Magnus Nelson, Hj. Nelson, Nils Svenson, Ingvald Eriksen, Sven Nilson, Edvard M. Edvardsen, Carlo Wittendorff, Olav Hadeland, L. Kagger, Ingebrigt Simonsen, Konrad Paulsen, Nils Johanneson, Johannes Kahlén, Gudm. Palson och Rasmus Thompson.

Logen "Framtidens Hopp" av I. O. G. T. kommer från och med torsdagen denna vecka (2 april) att hålla sina möten i den isländska goodtemplarlokalen. Första sammanträdet i den nya lokalen blir ett större offentligt möte, till vilket allmänheten inbjudes. Medlemmarna ombedjas uppmärksamma detta samt inbjuda vänner och intresserade att komma med. Ett gediget program kommer att presteras och förfriskningar serveras. Xvenså erinras om den fest, som logen anordnar valborgsmässoaftonen den 30 april. Programmet blir ett storslaget sådant, bestående av bl a. tal av mr H. P. Albert Hermanson; uppförandet av lustspelet "En orolig natt" samt en dramatiserad episod ur Fältskärens berättelser benämnd "Konungens ring." Inträdet blir endast 50 cents, och biljetter kunna erhållas hos medlemmar av logen. Reservera denna afton för valborgsmässofesten.

Väntar tusentals svenskar. Från en intervju, som mr Albert Hermanson i dagarna hade med "Free Press," taga vi oss friheten anföra följande: Från och med nu till 1927 — fast endast 6,000 svenskar årligen komma att bli tillgängliga för emigration till andra länder än Förenta Staterna — hyser jag inga tvivel om, att ett mycket stort procentantal av dessa skola komma till Canada, enär detta land på alla sätt är mycket lämpligt för svenska settlare. Mr Hermanson, som är generalagent för Svenska Amerika linjen, vilken nyligen öppnat kontor å 470 Main street, yttrade, att det varje år fanns åtminstone 15,000 svenskar tillgängliga för emigration. Förenta Staternas kvota intill 1927 är omkring 9,000, vilket, som förut sagts lämnar en balans av 6,000. Han påpekade emellertid, att Förenta Staterna efter 1927 endast komme att insläppa cirka 3,500 från Sverige, vilket betyder 11,500 för emigration till andra länder. "Jag har just återvänt från Ottawa," yttrade han, "där jag rönte stor uppmuntran från de federala myndigheterna, och jag vet, att vi komma att få ett stort antal svenskar över hit efter 1927."

Den 10-årsfest, som den Skandinaviska Centralkommittén avhöll i fredags, den 27 mars, i svenska luth. kyrkan, hade lockat en skara av cirka 235 personer. Mötet öppnades av ordföranden, mr Pete Nelson, som hälsade allesammans välkomna. Man startade därpå med det rikhaltiga programmet, som omfattade orgelsolo av Oscar Nelson, fiolmusik av mr Bystedts elever, sång av miss Margaret Eeg, sång och musik av norska baptistkyrkans orkester, sång av sv. luth. kyrkans sångkör, sång av missionskyrkans sångkör, fiolsolo av mr Bystedt med ack. av mrs Carl A. Anderson, pianosolo av miss Esther Lind samt duett av miss Margaret Eeg och miss Esther Lind. Huvudtalet hölls av pastor Alfr. Engdahl, vilken påpekade det gagnande arbete, vilket Centralkommittén tagit som sin uppgift — en uppgift, som förtjänar allt möjligt understöd och sympati från alla skandinaver, i det att kommitténs arbete går ut på att hjälpa och vägleda skandinaver, som komma hit, eller vilka befinna sig i bekymmersamma omständigheter av ett eller annat slag. Pastor Engdahl uttalade sin glädje över, vad Centralkommittén lyckats utföra under de gångna åren till tröst och hjälp för skandinaver både inom och utom Winnipeg, samt uttalade sin förhoppning om att kommittén som sådan skulle beständigt växa starkare genom sympati och hjälp från allmänhetens sida. Sekreteraren, mr M. A. Meyer, uppläste därefter en redogörelse för verksamheten under de förlupna tio åren, vilken kommer att publiceras i nästa nummer. Kassören mr C. H. Nilson avgav en kort redogörelse för, huru inkomna pengar använts, samt lade åhörarna varmt på hjärtat att stödja organisationens arbete. "Jag menar icke," yttrade mr Nilson, "att folk skall vända ut och in på sina fickor för att ge allt till detta arbete." Men om folk insåge, vilken liten roll det spelade för den enskilde individen, om han ger en liten skärv, och sedan jämför detta med den stora glädje, det åstadkommer, då denna skärv finner sin väg till nödens hem, skulle det underlätta kommitténs arbete. Vi tycka ej om att tigga pengar, och saken i sig själv är av den beskaffenhet, att det icke skulle vara nödvändigt, när man tänker över, hur stor glädje en liten skärv kan skapa, då den kommer som en befriare mot svält och kyla. Vi hoppas nu, att alla vilja understödja oss. Litet eller mycket är alltid välkommet för att hjälpa oss i vårt arbete. Mr Nilson talade mycket bra, som ock framgår av kollektens resultat, vilket steg till $50:55. Mr Pete Nelson framförde ett tack till alla, som bidragit på programmet, samt hoppades om ljusa tider för Centralkommittén i dess framtida verksamhet. Vi hoppas detsamma samt vilja till kommittén å våra egna och den svenska allmänhetens vägnar framföra vårt hjärtliga tack för vad densamma uträttat under de gångna 10 åren.

Kyrkorna.

Sv. Luth. Zionskyrkan, hörnet av Logan Ave., och Fountain St., Carl A. Anderson, pastor, 372 Logan ave. Tel. A7104. Under denna vecka: Veckogudstjänst på onsdagsafton kl. 8. Kvinnoföreningen möter på torsdagseftermiddag kl. 2:30 i kyrkan. Frejaföreningen möter på torsdagsafton kl. 8 i kyrkan. Kören möter till övning på fredags afton kl. 8. Junior Mission Band möter på lördagseftermiddag kl. 2:30 i kyrkan. Palmsöndag högmässa kl. 10:30; söndagsskola kl. 12; aftonsång kl. 7. Onsdagen den 8 fastlagsgudstjänst kl. 8 e. m. Långfredagen gudstjänst kl. 10:30 f. m. Påskdagen högmässa kl. 10:30 f. m. Söndagsskolan påskfest kl. 7. e. m.

Baptistkyrkan. A. Alfred Engdahl, pastor. Bostad Y. M. C. A. Room 502. Tel. A5493. Förra veckan hade vi ett kärt besök av pastor A. O. Lundeen och sångareevangelisten Herbert Lindblom från Karlstad, Minn. I söndags goda möten och kvällsmötet välbesökt. Flera från andra platser i Canada och Staterna voro med, såsom Westers från Port Arthur, som inflyttat till staden, mr Berggren och Eriksson från U. S., mr Oberg från Scandinavia, vars hustru har blivit opererad på General Hospital, och mrs Aug. Lindquist från Kilkene, Man., med familj, vilka för närvarande vistas i staden. Pastorn fortsätter på söndag med predikan över Uppenbarelseboken och på kvällarna över: "Den unge Josef." — Centralkommitténs 10-årsfest i lutherska kyrkan förra fredag var en succès. Den musikaliska delen var mycket god, och bäst av allt, folket var där och voro intresserade för denna behjärtansvärda verksamhet för våra prövade och lidande nördbor.— Torsdag kl. 8 böne- och bibelmöte. Ämne: "Jesu liv." Sång och musik. — Nästa söndag, palmsöndagen, kl. 10:30 f. m., predikan. Ämne: "Inseglen brytas." Kl. 11:45 f. m. söndagsskola. Klasser för alla åldrar, svenska och engelska. Kl. 7 e. m. predikan, ämne: "Konungen inrider i sin stad." Sång och musik. Alla, särskilt nyanlända skandinaver, hjärtligt välkomna.—A. A. E.

Missionskyrkan. Logan ave. G. A. Quarnström, pastor, 266 Ellen str. Telefon A3078. Mötena förliden söndag voro mycket goda samt välbesökta. På f. m. talade pastorn över dagens text, Joh. 8: 51, "att hålla Jesu ord." På kvällen höll han sin andra predikan över "Jesu kamp i Getsemane." Det blev en mycket allvarlig och gripande stund, och när mrs Wm. Nelson efter predikan sjöng känsligt och innerligt: "Min själ såg Frälsaren så kär på korsets helga stam," då syntes många djupt gripna. Intet griper själen som Kristi lidande för oss. O, att människorna toge sig tid att stanna inför den "blödande Frälsaren" och se hans kärlek in i korsets död för oss syndare. Även br O. Hanson deltog med en sång. — Onsdag kväll möter konfirmationsklassen kl. 7:30. — Torsdag kväll bibelstudium och bönemöte. Vi fortsätta då med det underbara Ebr. 11 kap. om bibelns troshjältar. Dessa bibelstudiemöten äro mycket intressanta och lärorika och därför välbesökta. Kom bedjande. — Fredag kväll kl. 8 ungdomsföreningens affärsmöte. Alla medlemmar uppmanas vänligen att närvara. — Nästa söndag, som är palmsöndag, möten i vanlig tid kl. 10:30 f. m. samt 7 på kvällen. Församlingens pastor predikar vid båda möten och sångkören sjunger. Söndagsskolan möter kl. 12 middag. Ungdomsmöte kl. 4:30. Vi hälsa alla hjärtligt välkomna till dessa möten. Kom själv samt bjud någon med. Den välkände och begåvade evangelisten C. W. Gillén från Sverige, som nu är på resa i Staterna, kommer till Winnipeg strax efter påsk för att hålla två veckors evangeliska möten i missionskyrkan. Det blir ett tillfälle att få höra en av Sveriges mest framstående evangelister, som Gud därhemma brukat till stor välsignelse. Mer om dessa möten senare. — Nästa tisdag kväll den 7 april hålles församlingsmöte.

Teatrarna.

Winnipeg teater spelar denna vecka det nya komiska dramat "Nobody's Business" samt med början nästa måndag "The Fool," som är en underbar kombination av religion sunt förstånd och mänskligt intresse. Stycket har på många andra håll spelats inför fyllda hus. Det handlar om en ung präst i en fashionabel New York kyrka, vilken plats han dock förlorar, enär han talar för mycket sanning.

Säg det. — Att du tog smörj av Pelle Plutt och inte gav igen!
— Ja, vad skulle jag göra? Han dängde på mej med knytnävarna, och jag stod där med två tomma händer.

Fille: — Du, kan du säga mej, vad det är för något, som håller tegelstenarna tillsammans?
Dille: — Murbruket, naturligtvis!
— Du är blöt i huvu't! Det är ju det, som skiljer dom åt, vet ja!

Brand-, Automobil- & Olycksfalls Försäkring
E. HAMMARSTRAND
av firman
C. H. McFayden & Co., Ltd.
9:de vån., Paris Bldg., Winnipeg.
Telefon: Kontor A5331; Bostad A1536
Hagelförsäkring vår specialitet.

ÖNSKAS
en medelålders svensk kvinna som hushållerska på farm. 1½ mil till svensk kyrka. Skandinavisk omgivning. Tillskriv
OLOF PETERSON
Box 411, Minnedosa, Man.

EN SKANDINAVISK KVINNA
får plats att hushålla för medelålders man på ranch. Kan vara nykommare eller äldre. Resan betalas.
Tillskriv
OSCAR NORDMAN
St. Walburg, Sask.

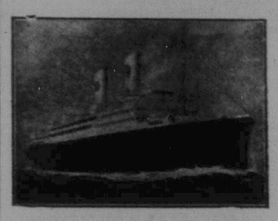
TANDARBETE TILL NEDSATTA PRISER
Samma personliga uppmärksamhet vid detaljer ägnas allt arbete utfört till dessa nedsatta priser.
Övre och lägre "Expression Restoration Plates," vanligt pris $15 till $18 NU $12
Övre och lägre "Expression Restoration Plates," vanligt pris $30 till $35 NU $22
GARANTERADE ATT PASSA.
Proportionella prisnedsättningar för alla slags arbeten, såsom bryggarbeten, gommar etc.
SENASTE SMÄRTFRIA METODER ANVÄNDAS I ALLT VÄRT ARBETE.
Lyd impulsen. Kom till oss och ha edra tänder fritt undersökta. Vi skola med nöje ge er upplysningar om kostnad.
PHONE A1719
DR. KELLY
DENTIST, AND ASSOCIATES
Successor to Dr. F. W. Robinson
201-6 FASHION CRAFT BLDG.
Opposite Dingwall's
Evenings By Appointment.

Canadian Pacific ångare till och från Europa
Skandinaviska immigranter äro tillåtna att landa i Canada utan något besvär. Låt oss taga edra vänner och släktingar från gamla landet.
Det kostar ej något mera att resa via England till och från de skandinaviska länderna och vi taga hand om utgifterna under transito genom England.
15 STORA ÅNGARE seglande till och från Liverpool, Southampton, Glasgow, Hamburg, Cherbourg och Antwerpen.
Våra egna kontor äro belägna i Stockholm, Göteborg, Malmö, Oslo, Bergen, Stavanger, Trondhjem, Köpenhamn och Hälsingfors.
För verklig betjäning och komfort köp biljetter från Canadian Pacific.
För vidare upplysningar fråga vilken som helst av våre agenter eller skriv.
W. C. CASEY,
Generalagent,
364 MAIN ST., WINNIPEG.
P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

Gott tandläkarearbete till moderat pris
PLATTOR
DR. ECKMAN
Hörnet Main St. och Logan Ave.
ÖVER 12 ÅR I WINNIPEG.
Öppet måndag, onsdag och lördag kvällar till 8:30 e. m.
Garanterade att passa.
Undersökning fritt.

Telefon: N8667

Bestäm Er NU för SVERIGERESAN med
SVENSKA AMERIKA LINIEN
HALIFAX DIREKT SVERIGE PÅ 7—8 DYGN
BILLIGHETSRESOR i TURIST TREDJE KLASS
Till SVERIGE och ÅTER TILL CANADA
kostar numera $178 lika med ENDAST **$89.** vardera vägen.



Andra klass kostar $146, cabin $150.
OBS.! FÖRENKLADE FORMALITETER FÖR SVERIGERESANDE.
Svenska medborgare behöva ej pass om de inneha prästbetyg eller andra papper styrkande svensk medborgarskap.
Canadensiska medborgare, förut svenska, behöva ej pass; de kunna resa på sina medborgarpapper jämte linjens intyg.
Återresan kan ske när som hälst inom ett år.
LINIENS ÅNGARE AVGÅ från HALIFAX DIREKT TILL GÖTEBORG.
DROTTNINGHOLM .. 6 April
STOCKHOLM .....27 April
Beställ biljett N U på en av dessa seglingar hos närmaste agent, eller
SWEDISH AMERICAN LINE
470 MAIN STRRET, WINNIPEG, MAN.
24 State St. New York
518 St. Catherine St. W Montreal, Que.
127 So. Third St. Minneapolis, Minn.
71 Monroe St. Detroit, Mich.
115 Cherry St. Seattle, Wash.
71 Upper Water Street Halifax, N. S.
P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

SCANDINAVIAN - AMERICAN

SWEDEN
Genomgångsbiljetter utfärdas till och från
GÖTEBORG, STOCKHOLM, MALMÖ, HÄLSINGBORG
Linjens populära, Snabbgående ångare avgå från HALIFAX.
"UNITED STATES" .....Apr. 18
Förutom de sedvanliga seglingarna från New York.
Modärna hytter. Oöverträffade bekvämligheter i alla Klasser. Utmärkt kost. Skeppsorkester; filmföreställningar; Alla klasser.
Något Nytt Av Synnerligt Intresse för Sverigesresande.
Stor prisnedsättning på tredje klass tur och returbiljett, gällande under 12 månader. Man kan härmed spara ända till.... $44.00
För lustresande till Färöarna, Island, västra norska fjordarna med "OSCAR II" från Köpenhamn respektive 27 juni och 20 juli kan illustrerad tur- och prislista fås genom att hänvända sig till Linjens närmaste kontor.
Biljetter från Sverige utställas till alla städer i Canada. På resan till Canada anlöpes Halifax varje vecka från början av Mars 1925.
Biljetter till SKANDINAVIEN-AMERIKA LINIEN försäljes av samtliga järnvägs-stations-agenter (C. N. R. & C. P. R.) samt hos:
SKANDINAVIEN-AMERIKA LINIEN
461 Main Street, Winnipeg, Man. (Tel: A. 4700.)
eller Agent P. M. DAHL, 325 Logan Ave.

NORSKA AMERIKA LINIEN
Direkt till Sverige.
Bättre passbestämmelser. Svenskfödda U. S. och canadiska medborgare kunna nu resa till Sverige med vår linje utan pass för ett tre månaders besök, blott medtagande medborgarebrev samt förklaring från Notarius Publicus.
Billigare biljettpriser. $178 från N. Y. till Sverige och tillbaka, turist 3:dje klass, varmed sparas $44:50. 2:dra klassens minimumpris $145, cabin klass $150 till eller från Sverige.
Avgångsdata från New York:
"BERGENSFJORD" 11 April, 23 Maj, 27 Juni
"STAVANGERFJORD" 5 Maj och 12 Juni
Speciell lustresa till Nordkap via fjordarna med Stavangerfjord från New York den 10 juli.
Biljetter från Sverige utställas till alla stationer i U. S. och Canada. Fartygen anlöpa Halifax vistgående.
Norska Linjens växlar och Money Orders utställas av oss till lägsta kurs.
P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY,
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.,
Besök närmaste lokalagent eller Linjens kontor:
319 2nd Ave. S., Minneapolis, 22 Whitehall Street, N. Y. 109 N. Dearborn St., Chicago. 919 2nd Ave., Seattle. 582 Market St., San Francisco.

MED ÖVER 100 KONTOR I CANADA OCH EUROPA
White Star-Dominion Line gör saken lätt i att bringa ut Edra släktingar och vänner eller att taga Er tillbaka till gamla Sverige. All nödvändig hjälp avlämnas i att arrangera för passport och visum också för omväxling av pengar för resan efter dagens fulla kurs.—Allt med avsigt att göra resan bekväm och behaglig. Kom personligen eller skriv till ett av våra många kontor—vi skall med glädje taga vara på alla detaljer.
De stora moderna ångbåtarna av White Star-Dominion Line giver Eder tillfälle att resa i högsta behag och bekvämlighet allt för hvilket priset är lågt.
När Ni skickar hem pengar, använd White Star-Dominion Line's money orders, som en säker väg att få pengarne fram utan förlust. De kostar inte mycket och äro garanterade.
För full upplysning och fri hjälp med alla detaljer kännvänd Eder till
286 MAIN STREET, WINNIPEG.
RED STAR LINE
WHITE STAR-DOMINION LINE

BEHÖVER NI HJÄLP?
Från Sverige, Norge och Danmark ankomma nu snart nykomlingar. Dessa äro de mest önskvärda medborgare i detta land. För att de vid ankomsten omedelbart skola erhålla arbete, äro vi villiga att även detta år mottaga orders för hjälp.
De flesta äro lämpade för farmarbete, men yrkesmän såsom snickare, målare, elektriker etc., önska även arbete.
Insänd Eder order NU. Uppgiv betalning och andra villkor samt alla övriga upplysningar. Om Ni så gör, är det lättare att finna den bäst passande för Ert arbete.
Skandinavisk hjälp är den mest eftersökta.
LANDETS VÄLSTÅND ÖKAS MED VARJE NY SETTLARE.
Insänd ansökningar till
SVENSKA CANADA-TIDNINGEN.
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

Glöm icke att förnya Eder prenumeration!